

## TEISINĖS PROCEDŪROS

## ELPA TEISMAS

**2013 m. rugpjūčio 16 d. „Konkurrenten.no AS“ ieškinys ELPA priežiūros institucijai**

**(Byla E-19/13)**

(2013/C 347/13)

2013 m. rugpjūčio 16 d. „Konkurrenten.no AS“, atstovaujama advokato Jon Midthjell iš advokatų kontoros „Advokatfirmaet Midthjell AS“, Grev Wedels plass 5, 0151 Oslas, Norvegija, ELPA teisme pareiškė ieškinį ELPA priežiūros institucijai.

Ieškovai prašo ELPA teismo:

- 1) panaikinti ELPA priežiūros institucijos 2012 m. gruodžio 19 d. sprendimą Nr. 519/12/COL (*AS Oslo Sporveier* ir *AS Sporveisbussene*) ir nurodyti, kad atsakovas ir bet kuri į bylą įstojusi šalis padengtų bylinėjimosi išlaidas;
- 2) panaikinti ELPA priežiūros institucijos 2013 m. gegužės 8 d. sprendimą Nr. 181/13/COL (*Kollektivtransportproduksjon AS*, *Oslo Vognselskap AS* ir *Unibuss AS*) ir nurodyti, kad atsakovas ir bet kuri į bylą įstojusi šalis padengtų bylinėjimosi išlaidas;
- 3) nurodyti, kad ELPA priežiūros institucija (ir bet kuri šalis) padengtų bylinėjimosi išlaidas.

*Teisinės bei faktinės aplinkybės ir teismui pateikti ieškinio pagrindai*

- Pareiškėjas *Konkurrenten.no AS* yra privačiai valdomas greitųjų autobusų rinkos tarp centrinio ir pietinio Norvegijos regionų ekonominės veiklos vykdytojas.
- Pareiškėjas ELPA priežiūros institucijai 2006 m. rugpjūčio 11 d. pateikė skundą dėl valstybės pagalbos *AS Oslo Sporveier*; 2011 m. rugsėjo 8 d. pateikė antrąjį skundą.
- ELPA priežiūros institucija baigė bylą dėl pirmojo skundo be oficialios tyrimo procedūros 2010 m. birželio 21 d. Šį sprendimą ELPA teismas panaikino 2011 m. rugpjūčio 22 d. byloje *E-14/10 Konkurrenten.no AS v ESA [2011] EFTA Ct. Rep. 266*.
- 2012 m. kovo 28 d. ELPA priežiūros institucijos sprendimas pradėti oficialią tyrimo procedūrą dėl valstybės pagalbos *AS Oslo Sporveier* ir *AS Sporveisbussene* 2012 m. liepos 5 d. buvo paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ir *EEE priede*.
- 2012 m. gruodžio 19 d. sprendimu ELPA priežiūros institucija baigė oficialų tyrimą dėl galimos pagalbos *AS Oslo Sporveier* ir *AS Sporveisbussene*. 2013 m. gegužės 8 d. ELPA priežiūros institucija priėmė sprendimą dėl galimos pagalbos *Kollektivtransportproduksjon AS*, *Oslo Vognselskap AS* ir *Unibuss AS*. Nė vienas sprendimas Oficialiajame leidinyje ar *EEE priede* dar nėra paskelbtas.
- Šiuo prašymu ieškovas siekia, kad abu sprendimai būtų panaikinti.

Ieškovas, *inter alia*, tvirtina, kad ELPA priežiūros institucija:

Pirmojo (2012 m. gruodžio 19 d.) sprendimo atveju:

- kapitalo injekciją neteisėtai iš dalies kvalifikavo kaip pagalbą, iš dalies – kaip ne pagalbą ir kad metinė fiksuota suma yra pagalba, ir
- pažeidė EEE susitarimo 61 straipsnį dėl sandorių grupės viduje kiekvienais metais siekiant išvengti neigiamų mokestinių situacijų.

Antrojo (2013 m. gegužės 8 d.) sprendimo atveju:

- neatliko savo pareigos pradėti oficialią tyrimo procedūrą ir neteisėtai klasifikavo sandorį kaip pagalbą, o trumpalaikių paskolų ir be konkurso skiriamų sutarčių neteisėtai nelaikė pagalba, ir
  - neatliko savo pareigos pradėti oficialią tyrimo procedūrą dėl garantijų, suteiktų be mokesčių įmoku, ir dėl ilgalaikių viešosios infrastruktūros paskolų, suteiktų AS Oslo Sporveier sąlygomis, taikomomis pačiai savivaldybei, neteisėtai kvalifikuojant priemones kaip pagalbą.
-